

De Havilland D.H.60G Gipsy Moth

The D.H.60G Gipsy Moth first flew in 1928 followed in 1929 by the D.H.60M, the latter being made of metal, fabric covered, whereas the G was of wooden construction. It was in a G model named Jason in May 1930 that Amy Johnson made the first solo flight from England to Australia by a woman, taking 19 days. Her plane is now in the Science Museum, London. D.H.60Ms were widely used by the R.A.F. as trainers and light communications aircraft. Engine : 120 h.p. G.H. Gipsy II. Max. speed : 105 m.p.h. at sea level. Service ceiling : 18,000 ft.

Die D.H.60G Gipsy Moth flog zum ersten Mal im Jahre 1928; ihr folgte im Jahre 1929 die D.H.60M, die aus stoffbespanntem Metall bestand, während die G aus Holz gefertigt wurde. In einem G-Modell mit dem Namen 'Jason' machte Amy Johnson den ersten von einer Frau unternommenen Alleinflug von England nach Australien, der 19 Tage in Anspruch nahm. Ihr Flugzeug befindet sich jetzt in dem Science Museum in London. D.H.60M-Flugzeuge wurden viel von der Royal Air Force als Schulflugzeuge und leichte Verbindungsflugzeuge eingesetzt. Motor : 120 PS D.H. Gipsy II. Max. Geschwindigkeit : 169 km/Std. bei Meeresspiegel. Dienstgipfelhöhe : 5490 m.

Le D.H.60G Gipsy Moth vola pour la première fois en 1928 et fut suivi en 1929 du D.H.60M, ce dernier étant exécuté en métal recouvert de tissu, alors que le G était en bois. Ce fut dans un modèle G appelé Jason qu'en mai 1930 Amy Johnson fut la première femme à voler en solo d'Angleterre en Australie; ce vol dura 19 jours. Son avion peut se voir de nos jours au Science Museum de Londres. Les D.H.60M furent largement utilisés par la R.A.F. comme avions-écoles et avions légers de communication. Propulsion: D.H. Gipsy II, 120 cv. Vitesse maxi : 169 km/h. au niveau de la mer. Plafond pratique : 5490 mètres.

D.H.60G Gipsy Moth fløy for første gang i 1928, og ble etterfulgt av D.H.60M i 1929. Sistnevnte var bygget av metall, overtrukket med stoff, mens G var en trekonstruksjon. Det var i en G-modell med navn Jason at Amy Johnson i mai 1930 utførte den første solotur fra England til Australia av en kvinne. Turen tok 19 dager. Dette flyet står nå i Science Museum (det vitenskapelige museum) i London. D.H.60M ble meget brukt av R.A.F. som skolefly og lett sambandsfly. Motor : 120 hk D.H. Gipsy II. Største hastighet : 169 km/t i havhøyde. Største operasjonshøyde : 5490 m.

Il D.H.60G Gipsy Moth volò per la prima volta nel 1928 seguito nel 1929 dal D.H.60M, quest'ultimo era fatto di metallo ricoperto di tessuto, mentre il G, era costruito di legno. Fu in un modello G chiamato Jason che nel maggio 1930 Amy Johnson fece il primo volo a solo fatto da una donna fra l'Inghilterra e l'Australia impiegando 19 giorni. Il suo aereo si trova ora a Londra nel Science Museum. I D.H.60M furono usati largamente dalla R.A.F. come apparecchi scuola e per rapide comunicazioni. Motore : D.H. Gipsy II di 120 C.V. Velocità massima : 169 km orari a quota zero. Tangenza pratica : 5490 metri.

De D.H.60G Gipsy Moth vloog voor het eerst in 1928, gevolgd in 1929 door de D.H.60M; deze laatste was een met doek bespannen metalen constructie, terwijl de G van hout was. Het was in een model G, Jason genaamd, dat Amy Johnson in Mei 1930 als eerste vrouw een solo-vlucht van Engeland naar Australië maakte, hetgeen 19 dagen in beslag nam. Haar vliegtuig bevindt zich nu in het Science Museum in London. De D.H.60M werd veel door de R.A.F. gebruikt als les- en licht verbindingsvliegtuig. Motor : D.H. Gipsy II, 120 PK. Max. snelheid : 169 km/u op zeepeil. Practische hoogtegrens : 5490 m.

El D.H.60G Gipsy Moth voló por primera vez en 1928 seguido en 1929 del D.H.60M, ésta siendo de metal cubierto de tela, mientras que el G era de construcción de madera. Amy Johnson hizo el primer vuelo a solas por una mujer, el que tardó 19 días, desde Inglaterra hasta Australia en mayo de 1930 en el tipo G llamado Jason. Su avión ya está en el Museo de Ciencia de Londres. Los D.H.60Ms se emplearon extensamente por la R.A.F. como entrenadores y aviones ligeros de comunicaciones. Motor : 120 h.p. D.H. Gipsy II. Velocidad máxima : 169 k.p.h. a nivel del mar. Techo práctico : 5490 metros.

D.H.60G Gipsy Moth lensi ensi kertaa 1928. D.H.60M seurasi 1929, ollen kankaalla päällystetty metallirakenteinen kone, edellisen G:n kangas ja puurakenteen sijasta. Amy Johnson' lensi ensimmäisenä naisena soololennon Englannista Australiaan toukokuussa 1930 G, mallilla nimeltä Jason, matka kesti 19 päivää. Hänen koneensa on nykyisin Lontoon Science Museum'issa. R.A.F. käytti D.H.60M:ää laajalti koulutuskoneina ja kevyinä viestikoneina. Moottori : 120 h/v D.H. Gipsy II. Kattonopeus : 169 km. p/t merenpinnassa. Palveluslakikorkeus : 5490 metriä.



De Havilland DH60G Gipsy Moth

INSTRUCTION LEAFLET

FEUILLET D'INSTRUCTIONS

BROCHURE MET INSTRUCTIES

INSTRUKSJONSHEFTE

ANWEISUNG SHEFT

HOJA DE INSTRUCCIONES

OHJEKIRJANEN

VOLANTINO D'ISTRUZIONI

SCALE 1:72

F169

NOVO1:72
SCALE**MODEL****De HAVILLAND D.H.60G GIPSY MOTH**

Two-seater biplane

F.169

ENGLISH INSTRUCTIONS

Test assembly position and fit of parts before cementing.
Paint small parts before assembly and assemble in
sequence shown.

ANWEISUNGEN AUF DEUTSCH

Vor dem Zusammenkitten, Montage der Teile, sowie deren
gute Passung überprüfen. Kleine Teile vor dem Montieren
anstreichen und in der vorgeschriebenen Folge
zusammenbauen.

CONSIGNES EN FRANÇAIS

Essayer la position de montage et l'ajustage des pièces
avant de les coller. Peindre les petites pièces et puis les
monter dans l'ordre indiqué.

ANVISNINGER PÅ NORSK

Prøv sammensetting og at delene passer før de limes. Mal
små deler før sammensettingen, og sett dem sammen i
angitt rekkefølge.

ISTRUZIONI IN ITALIANO

Provare la posizione di montaggio ed attacco delle parti
prima di cementare. Verniciare le parti piccole prima del
montaggio e montare nell'ordine indicato.

AANWIJZINGEN, NEDERLANDS

Alvorens de delen aan elkaar te lijmen eerst controleren hoe
deze samengevoegd worden en of ze passend zijn. Verf de
kleinere delen voordat ze gemonteerd worden en zet dan
het model in de aangegeven volgorde in elkaar.

INSTRUCCIONES EN ESPAÑOL

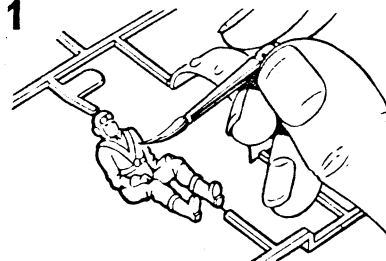
Ponga a prueba la posición de montaje y ajuste de piezas
antes de encolarlas. Pinte las piezas pequeñas antes de
montar y entonces monte en el orden mostrado.

SUOMALAISET RAKENNUSOHJEET

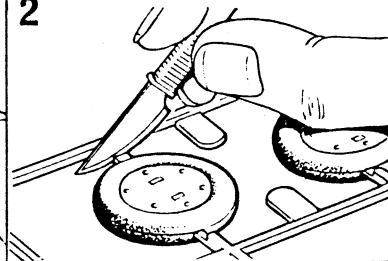
Kokeile osien asennus ja sopivuus ennen liimaamista.
Maalaa pienet osat ennen kokoon panoa ja kokoa
esitetyssä järjestyksessä.

10 TOP MODEL TIPS

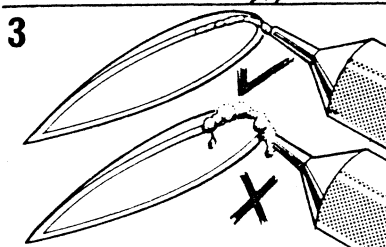
1



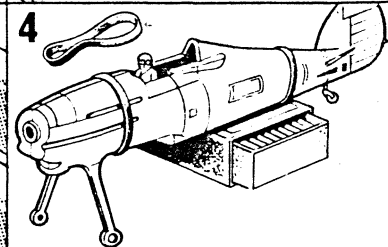
2



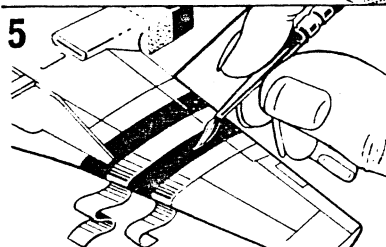
3



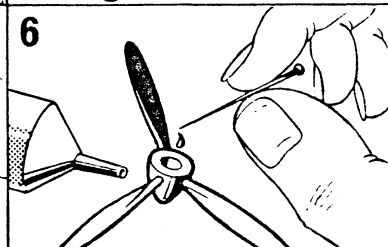
4



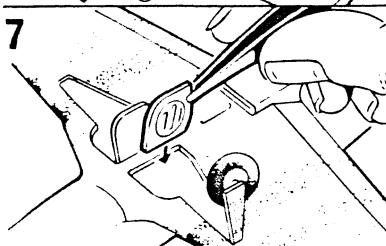
5



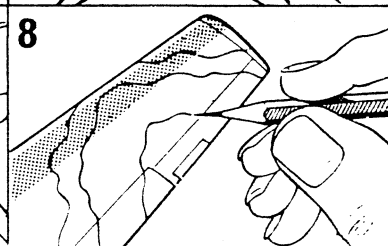
6



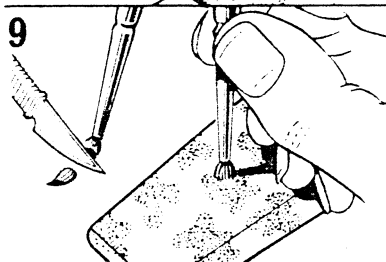
7



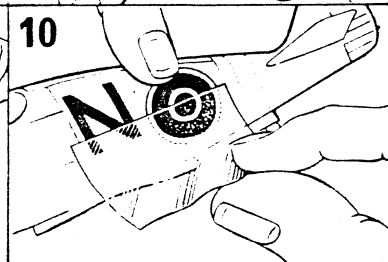
8



9

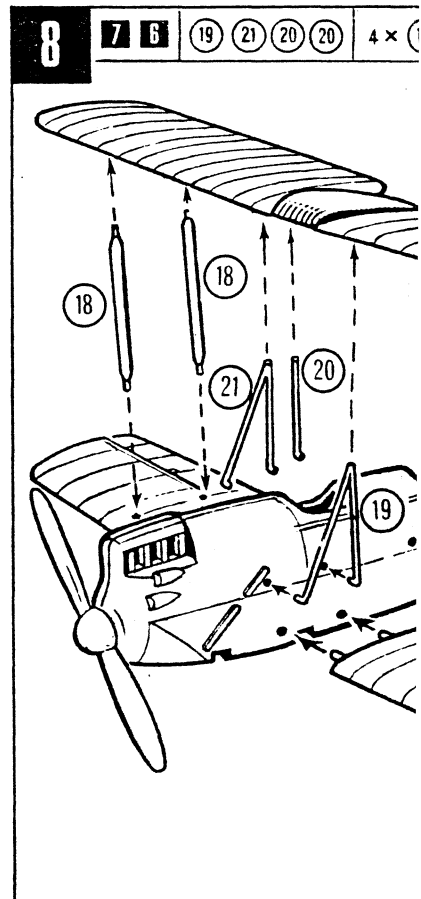
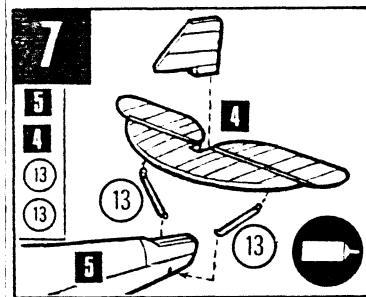
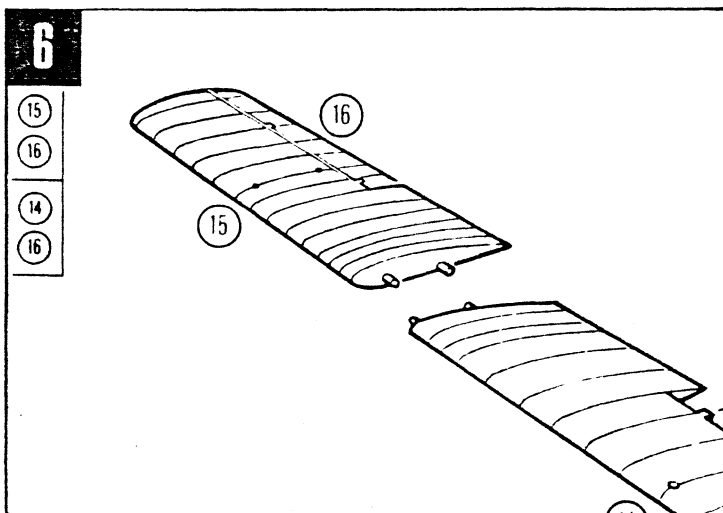
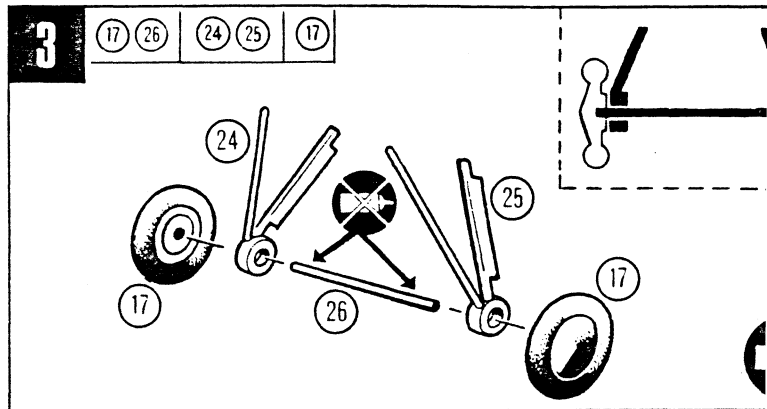
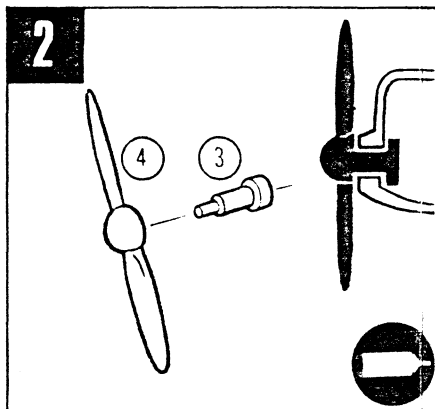
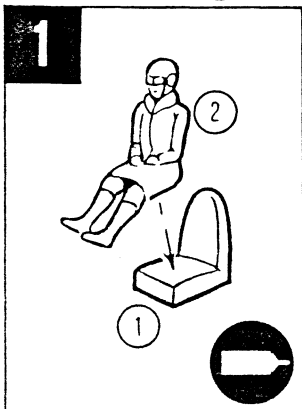


10



NOVO

De HAVILLAND D.H.60G GIPSY MOTH

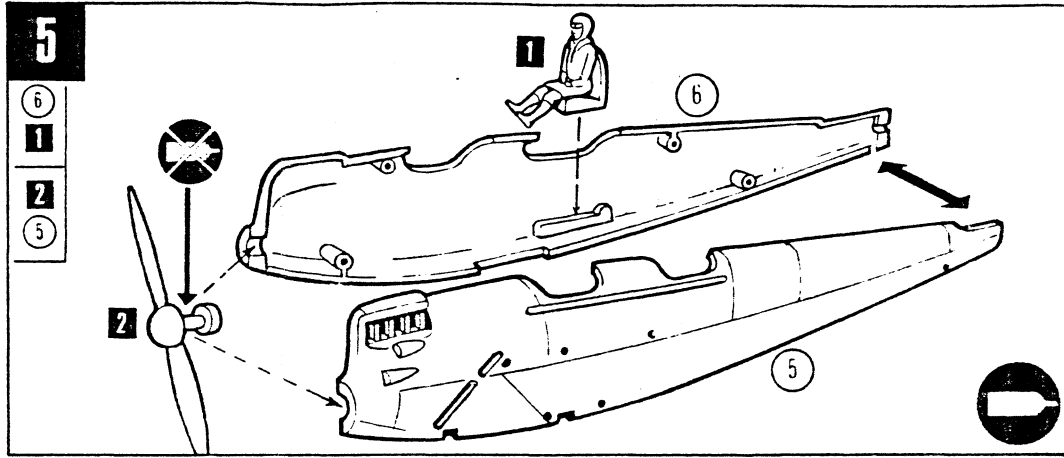
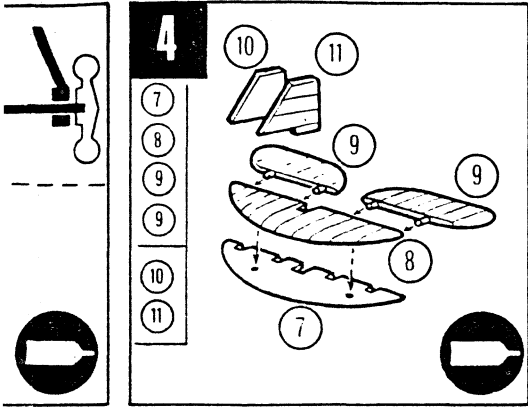


Cement parts together.
Teile zusammenkitten.
Coller les pièces ensemble.
Lim delene sammen.
Cementare le parti l'una con l'altra.
Delen aan elkaar lijmen.
Encuele las piezas.
Osat liimataan yhteen.

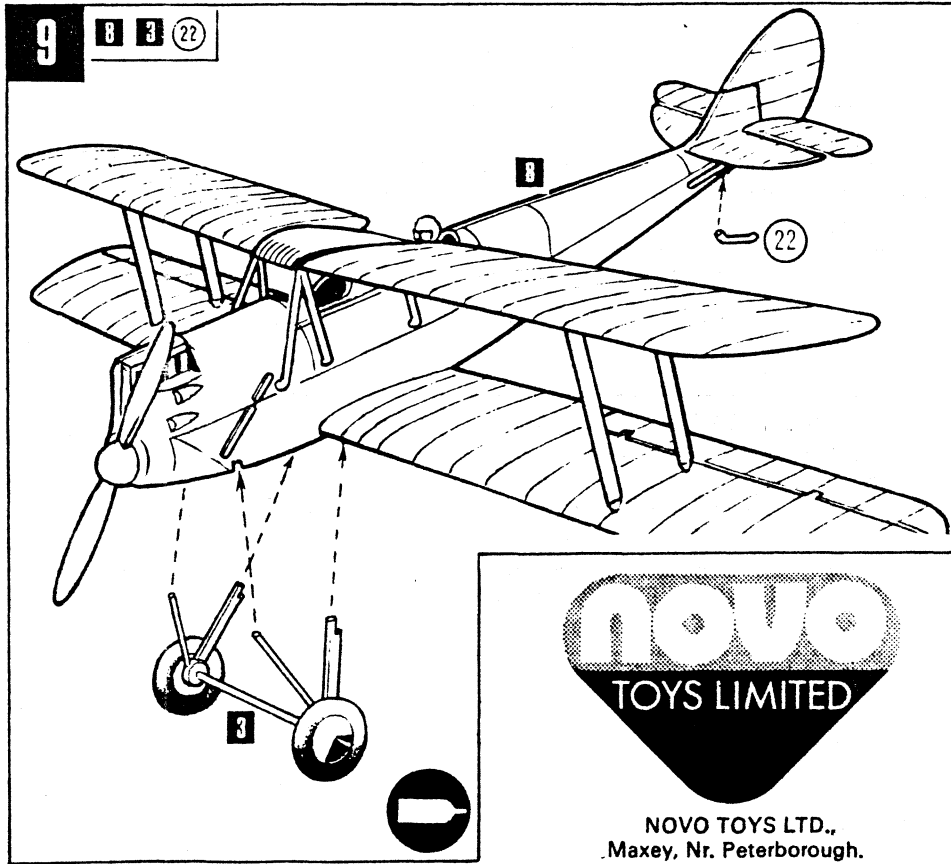
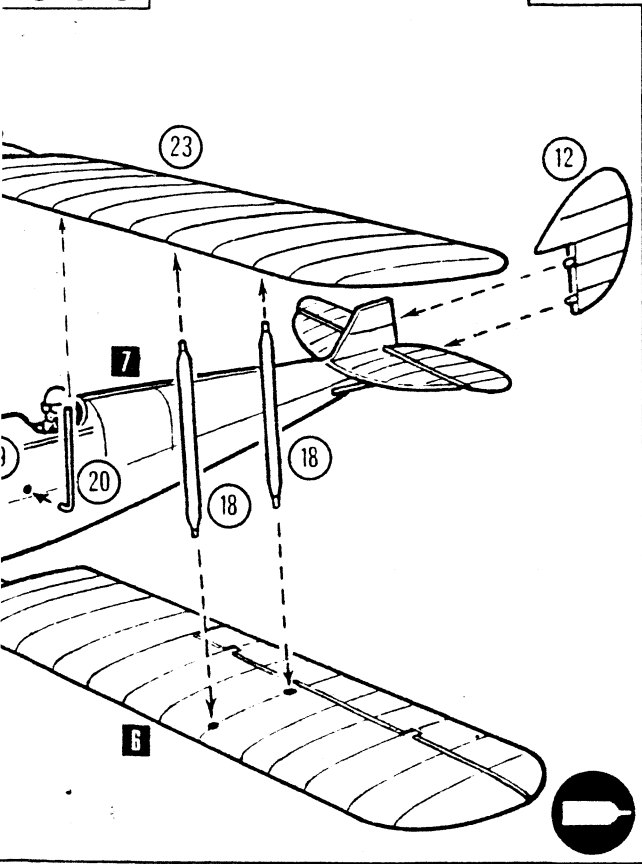


Do not cement together.
Nicht zusammenkitten.
Ne pas coller ensemble.
Lim ikke delene sammen.
Non cementare le parti insieme.
Niet vastlijmen.
No encuele las piezas.
Osaa ei liimata yhteen.

Two-seater biplane



x 18 23 12



NOVO TOYS LTD.,
Maxey, Nr. Peterborough.